

**Finland-Sirkka: Refuse and waste related services**

**OJ S 165/2017 30/08/2017**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

## **Section I: Contracting authority**

---

### **I.1. Name and addresses**

Official name: Lapin Jätehuolto kuntayhtymä

National registration number: 2008197-9

Postal address: Leviraitti 13

Town: Sirkka

NUTS code: FI1D7 Lappi

Postal code: 99130

Country: Finland

Contact person: Janne Vuolli

E-mail: [janne.vuolli@lapeco.fi](mailto:janne.vuolli@lapeco.fi)

Telephone: +358 400279165

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.lapeco.fi>

### **I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.hankintailmoitukset.fi/fi/notice/view/2017-018821>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

### **I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

### **I.5. Main activity**

Housing and community amenities

## **Section II: Object**

---

### **II.1. Scope of the procurement**

#### **II.1.1. Title**

Kittilän jätteenkeräysurakka 2018-2021.

#### **II.1.2. Main CPV code**

90500000 Refuse and waste related services

#### **II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Urakka sisältää keräysvälineiden tyhjennyksen jäteautoon kiinteistöillä ja yleisissä keräyspisteissä sekä jätteen kuljettamisen siirtokuormausasemalle. Lisäksi urakkaan kuuluu urakka-alueen lasi- ja metallijätteen erilliskeräysastioiden tyhjentäminen ja toimittaminen Kittilän jäteasemalle.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1D7 Lappi

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Urakka sisältää keräysvälineiden tyhjennyksen jäteautoon kiinteistöillä ja yleisissä keräyspisteissä sekä jätteen kuljettamisen siirtokuormausasemalle. Lisäksi urakkaan kuuluu urakka-alueen lasi- ja metallijätteen erilliskeräysastioiden tyhjentäminen ja toimittaminen Kittilän jäteasemalle.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/04/2018 End: 31/03/2021

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Kittilän kunnan jätteenkeräysurakan urakka-aika on 1.4.2018–31.3.2021 + tilaajan optio ajalle 1. 1.4.2021–31.3.2022.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

A. Tilaajavastuu.fi yritysraportti  
tai

B. RALA ry:n yritysraportti sisältäen tilaajavastuulain edellyttämät tiedot ja kaupparekisteriotteen

tai

C. Tilaajavastuulain edellyttämät todistukset:

- Kaupparekisteriote,
- Todistus verojen maksamisesta tai verovelkatodistus,
- Todistus lakisääteisten eläkemaksujen maksamisesta,
- Selvitys työhön sovellettavasta työehtosopimuksesta tai keskeisistä työehdoista (tilaajavastuulaki),
- Selvitys työntekijöiden työtapaturmavakuutuksesta (tilaajavastuulaki),
- Selvitys työntekijöiden terveydenhuollon järjestämisestä.

Tarkennetaan kohtaa, todistus verojen ja lakisääteisten eläkemaksujen maksamisesta; (tilaajavastuulaki)

Jos ehdokkaalla tai ilmoitetulla alihankkijalla on maksamattomia verovelkoja tai sosiaaliturvamaksuja, tulee em. vaadittujen todistuksen lisäksi toimittaa sopimus verojen /maksujen maksamisesta ja asianomaisen viranomaisen antama lausunto sopimuksen noudattamisesta. Jos yrityksellä tai ilmoituksen yhteydessä esitetyllä alihankkijalla on maksamattomia lakisääteisiä eläkemaksuja, tulee vaadittujen todistuksen sijasta toimittaa eläkemaksuveloista, eläkemaksujen maksamista koskeva sopimus ja asianomaisen eläkelaitoksen antama lausunto sopimuksen noudattamisesta; (tilaajavastuulaki)

Selvitys vakuuden järjestämisestä

Lyhyt selvitys urakoitsijan laadunvarmistusjärjestelmästä

Yrityksen referenssiluettelo projektissa toimivan vastaavan työjohtajan todistukset, hänen on oltava työsuhteessa tarjoajaan, alihankintaa ei vastaavan työjohtajan työsuhteessa hyväksyttyä.

Tarjoajan tässä urakassa käyttämät aliurakoitsijat / alihankkijat tulee nimetä ja toimittaa nimetyistä aliurakoitsijoista kaikki edellä luetellut todistukset ja selvitykset.

Mikäli edellä olevia selvityksiä ei ole tai niiden mukaan lakisääteiset velvollisuudet ovat täyttämättä, tarjousta ei käsitellä.

Lisäksi tarjoukseen tulee liittää:

- todistus urakan suorittamisesta vastaavien henkilöiden (projektipäällikkö ja/tai työpäällikkö, vastaava mestari) koulutuksesta ja ammatillisesta pätevyydestä,
- selvitys siitä, miltä osin urakoitsija aikoo antaa sopimuksen alihankkijoiden toteuttavaksi,
- selvitys urakoitsijan käytössä olevasta kalustosta ja selvitys millä kalustolla urakka aiotaan suorittaa,
- selvitys urakoitsijan mahdollisesta laadunvarmistusjärjestelmästä ja sen auditoinnista.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

### **III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8.**

## **Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 13/10/2017 Local time: 15:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Finnish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 3 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 17/10/2017 Local time: 12:00

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus

Postal address: Radanrakentajantie 5

Town: Helsinki

Postal code: 00520

Country: Finland

E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)

Telephone: +358 295643300

Fax: +358 295643314

Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

28/08/2017